

**LIBRE GESTIÓN 24/2022**  
**"RENOVACIÓN DE LICENCIAS PARA MURO PERIMETRAL (FIREWALL) DEL MTPS"**  
**CONTRATO LG MTPS 24-2022**  
**REQUERIMIENTO 98/2022**

Nosotros: **MARVIN HUMBERTO JUAREZ LÓPEZ**, mayor de edad, [REDACTED]  
[REDACTED], del domicilio de [REDACTED], con Documento Único de Identidad  
número [REDACTED], y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]  
[REDACTED], actuando en nombre y representación  
del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]  
[REDACTED], personería que legitimo por medio de: a) Certificación  
del Acuerdo Ministerial número treinta y uno, emitido por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social con  
fecha veintiuno de enero de dos mil veinte, en la cual la Viceministra de Trabajo y Previsión Social, en uso  
de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en el artículo seis de la Ley de Organización y  
Funciones del Sector Trabajo y Previsión Social; me nombra, a partir del día uno de enero de dos mil  
veinte, como Director Ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y b) Acuerdo número treinta y  
siete, de este Ramo, de fecha diez de septiembre de dos mil veintiuno, mediante el cual, se modifica el  
romano I del Acuerdo Ministerial Diecisiete Bis, de fecha cinco de julio de dos mil diecinueve de manera  
que se me delega a partir de esta fecha y de conformidad al artículo dieciocho inciso segundo de la Ley de  
Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se me designa para firmar contratos  
institucionales de adquisición que no excedan el monto de LIBRE GESTIÓN, como es el caso, quien en este  
instrumento me denominaré **"LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE" o "EL MINISTERIO", y JARET**  
**NAUN MORAN SORTO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED]  
[REDACTED], con Documento Único de Identidad número [REDACTED]  
[REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Propietario de la Empresa Comercial cuya denominación es **JL SECURITY TECHNOLOGIES**, con Número de Renovación de Matricula de Empresa [REDACTED]

[REDACTED], y con Número de Registro de Contribuyente (NRC) [REDACTED]

[REDACTED], lo que compruebo con la siguiente documentación: a) Copia Certificada de Tarjeta de Identificación Tributaria y Número de Registro (NRC); y b) Copia Certificada de Constancia de Renovación de Matricula de Empresa extendida el uno de noviembre de dos mil veintiuno y suscrita por la Licenciada Jessica Xiomara Rivas Urbina Registradora del Registro de Comercio, Matriculas de Empresa; quien en este instrumento me denominaré **"La Empresa Contratista"**, en las calidades antes expresadas

**MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos proveniente del proceso de Libre Gestión LG MTPS VEINTICUATRO/DOS MIL VEINTIDOS, denominado **"RENOVACIÓN DE LICENCIAS PARA MURO PERIMETRAL (FIREWALL) DEL MTPS"**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I.- OBJETO DEL**

**CONTRATO:** El Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de su proceso de modernización institucional y en cumplimiento con los objetivos estratégicos de la misma, se encuentra en una serie de avances y transformaciones tecnológicas por medio del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs), dando un salto a la digitalización y modernización de los procesos y servicios que brinda la institución a la población. En ese sentido, se vuelve imperativo para la Dirección de Tecnologías de la Información y Comunicación y en cumplimiento del objetivo y las funciones asignadas a dicha dirección definidas en el Manual de Organización y Funciones de la Institución, priorizar la disponibilidad de servicios institucionales digitalizados, accesibles y garantizando la seguridad necesaria a la información resguardada, a nivel interno como externo, a través de la modernización e implementación de proyectos

informáticos. Así mismo, dando cumplimiento al REGLAMENTO PARA EL USO Y CONTROL DE LAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN EN LAS ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO en el Art. 35 establece "La Unidad de Tecnologías de Información y Comunicación, deberá implementar medidas de seguridad física y lógica para las redes institucionales, esquemas de red con DMZ, consolas de antivirus, manteniéndolos actualizados en la red. Para el caso de los equipos informáticos sin acceso a la red, se deberán de crear políticas para su actualización" y en el Art. 45 "Todo el software instalado en la entidad deberá estar amparado con la respectiva licencia extendida por el fabricante, otorgando a la entidad el derecho de instalación y uso de los mismos, de conformidad a lo establecido por la ley". Por tanto, para dar cumplimiento a los artículos antes mencionados, uno de los componentes más importantes y vitales para prevenir robo y encriptamiento de información en los equipos informáticos y servidores en donde se encuentran alojados los aplicativos disponibles para el servicio al público, es la solución de equipos de seguridad perimetral con sus licencias para contar con todas sus funcionalidades de seguridad; por tal motivo es necesario contratar la **"RENOVACIÓN DE LICENCIAS PARA MURO PERIMETRAL (FIREWALL) DEL MTPS"**. las cuales contendrán las siguientes características:

Nº	CARACTERISTICAS TECNICAS	REQUERIDO
1	Licencia de equipo de seguridad oficina central Dirección: Alameda Juan Pablo II, y 17 Av. Nte. Edificios 2, 3 y 4 Centro de Gobierno San Salvador	<b>Renglón 1:</b> Renovación de licencias Hillstone T1860 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, cloud sandbox, Stone shield, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos, anti-spam
2	Licencia de equipo de seguridad oficina regional Santa Ana Dirección: 4º Calle Pte. y 4º Av. Nte. N° 9 Santa Ana	<b>Renglón 2:</b> Renovación de licencias Hillstone T1860 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, Stone shield, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos.

3	Licencia de equipo de seguridad para el resto oficinas del MTPS ubicados en las siguientes direcciones:	<b>Renglón 3:</b> Renovación de licencias Hillstone E1700 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos
	<b>Sonsonate</b> Dirección: Final Res. Rafael Campos, Boulevard Las Palmas, N° 1 Sonsonate	
	<b>Ahuachapán</b> Dirección: 4° Calle Ote., entre Av. Francisco Menedez y 1° Av. Nte., frente a MASESA Ahuachapán	
	<b>San Miguel</b> Dirección: Av. Jose Simeon Cañas N° 408, Barrio El Calvario, San Miguel	
	<b>La Unión</b> Dirección: 1ª Calle Pte., y 7ª Av. Nte., frente a Pastelería San Juan, Barrio El Centro, La Unión.	
	<b>Morazán</b> Dirección: 4ª Calle Ote., y final Av. Thomson, Barrio La Cruz, Morazán	
	<b>Usulután</b> Dirección: 3ª Calle Ote., N° 28, Usulután	
	<b>Chalatenango</b> Dirección: 3ª Calle Pte. Y 4ª Av. Nte. Esquina opuesta a clínica Pro Familia, Barrio El Calvario, Chalatenango	
	<b>La Libertad</b> Dirección: Av. Manuel Gallardo, N° 3-11, Santa Tecla, La Libertad	
	<b>Cuscatlán</b> Dirección: Calle J Francisco López, N° 16, frente a Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, Cojutepeque, Cuscatlán	
	<b>Sensuntepeque</b> Dirección: 5ª Av. Sur, Centro de Gobierno, Barrio El Calvario, Sensuntepeque	



	<b>Zacatecoluca</b> Dirección: 3ª Av. Sur, N° 2, Barrio Candelaria, Zacatecoluca, La Paz.	
	<b>San Vicente</b> Dirección: 3ª Av. Nte. Y 5ª Calle Pte. San Vicente	
	<b>Centro de Recreación "Dr. Mario Zamora Rivas"</b> Carretera Troncal del Norte kilómetro 80 y ½, Cantón El Gramal por rotulo de Pollo Campero, cruzar a la izquierda a media cuadra, Municipio La Palma, Chalatenango	
	<b>Centro de Recreación "Dr. Miguel Félix Charlaix"</b> Cantón El Tamarindo, una cuadra antes de la PNC, frente a maquila FUNDA TAMARINDO Conchagua, La Unión.	
	<b>Centro de Recreación "Dr. Humberto Romero"</b> Albergue Conchalio, km 37, Calle del Litoral, Conchalio, La Libertad	
	<b>Centro de Recreación "Constitución 1950"</b> Caserío vuelta de oro, Lago de Coatepeque, El Congo, Santa Ana	
	<b>Archivo General</b> Edificio Adela, 5ª Calle Pte., entre Av. España y 1ª Av. Nte.	
Nº	CONDICION	REQUERIMIENTO
1	Soporte Técnico	Se solicita soporte 24/7 este debe ser proporcionado de manera remota, telefónica, o en la ubicación del equipo por un periodo de un año
2	Fallas de equipo	En caso de fallas de equipo el proveedor deberá contar con equipo en stock para sustituirlo en plazo máximo de 2 horas en las oficinas centrales y en 6 horas en oficinas en el interior del país
3	Servicio de instalación y	La instalación y configuración es

	configuración	responsabilidad del proveedor
4	Capacitación	Se requiere la capacitación de al menos 3 técnicos de la DTIC del MTPS en coordinación con el administrador de contrato; en 3 jornadas de 2 horas en horas laborales.
5	Carta de referencia	Se requiere la presentación de 2 cartas de referencia al momento de la presentación de oferta, en el soporte de equipos similares de al menos 2 años
6	Certificación	Se requiere que el proveedor presente certificación de dos técnicos responsables en la atención del equipo

**II.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos:

a) las especificaciones técnicas, b) la oferta técnica y económica presentada por "La Empresa Contratista", c) el acta sobre el informe de Evaluación de Ofertas de fecha veintinueve de junio de dos mil veintidós d) Resolución de Adjudicación de fecha catorce de julio de dos mil veintidós e) la Garantía de Cumplimiento de Contrato, f) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes y g) otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el Contrato.

**III.- FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo de fondos GOES para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria dos mil veintidós. "La Institución Contratante" se compromete a cancelar a "La Empresa Contratista" un solo pago por la cantidad total de **CUARENTA MIL NOVECIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$40,950.00) IVA incluido**, dicho precio incluye el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, (IVA). para el trámite de pago se

deberá presentar factura a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social firmada por el administrador de contrato; el pago se hará efectivo a TREINTA (30) días calendario después de emitido el quedan, para lo cual previamente el contratista deberá de presentar la factura, consignando el descuento del uno por ciento (1%) de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación del servicio y acta de recepción suscrita en conjunto con el Administrador de Contrato en la que conste que las licencias se recibieron a entera satisfacción. Los pagos se realizarán en la Unidad Financiera Institucional (UFI), siempre y cuando la documentación presentada esté de acuerdo a los requerimientos de "La Institución Contratante" según términos de referencia y estipulaciones contractuales. Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda a favor de Jaret Naun Morán Sorto, en su cuenta de ahorro número [REDACTED]

[REDACTED] del Banco [REDACTED] en los plazos y términos estipulados en esta misma cláusula. **IV.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO Y**

**VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato será de Cinco días hábiles, después de notificado el documento contractual y tendrá una vigencia de doce meses a partir de la firma del mismo; y dicho suministro se entregará de acuerdo a lo establecido en las especificaciones técnicas del proceso y la oferta presentada por la empresa contratista. La prestación del servicio solicitado se llevará a cabo según lo establecido en las oficinas e instalaciones determinadas en las especificaciones técnicas, de igual forma la Institución Contratante verificará el cumplimiento de la calidad y condiciones, en la entrega y el administrador velará por el cumplimiento de los términos establecidos emitiendo el informe oportuno cuando exista irregularidades. La vigencia es a partir de la firma del presente contrato, pudiendo prorrogarse de conformidad a lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública si las condiciones son favorables para "La Institución Contratante". **V.-**

**GARANTIAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato "La

Empresa Contratista" otorgará a favor del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, **A) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de **CUATRO MIL NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,095.00)**. Mediante fianza expedida por sociedades afianzadoras o aseguradoras o fianza bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la cual tendrá la misma vigencia del presente contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles, después de la distribución del Contrato. **B) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes:** "La Empresa Contratista" otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo específicamente del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, de conformidad al artículo treinta y siete Bis de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de **CUATRO MIL NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,095.00)**. Mediante fianza expedida por sociedades afianzadoras o aseguradoras o fianza bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la cual tendrá una vigencia de doce meses contados a partir de la recepción definitiva de los bienes y servicios, y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los CINCO días hábiles, después de la firma del acta de recepción. La falta de presentación por parte del adjudicatario de las garantías o la falta de firma del contrato, constituirán causa suficiente para dejar sin efecto la adjudicación y para la ejecución del contrato. **VI.- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato, Willian Ernesto Rivera Guerrero, quien se desempeña como Jefe de Departamento de Desarrollo



de Aplicaciones Informáticas del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP y las establecidas en el presente contrato. **VII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con **"LA EMPRESA CONTRATISTA"**, la elaboración y firma de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. Quedando salvo el derecho de **LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE** de hacer observaciones y reclamos respecto irregularidades suscitadas, ya sea al momento de la entrega o posteriormente. **VIII) MODIFICACIÓN:** El presente contrato previo acuerdo entre ambas partes, podrá ser modificado antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución razonada, y notificarla a la empresa contratante, quien deberá mostrar su conformidad por escrito y notificarlo a la institución contratante. La correspondiente modificación que se genere será firmada por ambas partes, debiendo la Empresa Contratista en caso de ser necesario, modificar los montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato, según lo indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. Asimismo, estas modificaciones procederán siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y b) cuando surjan causas imprevistas. En consecuencia, la cantidad a pagar a El Contratista podrá variar en aumento o disminución, hasta un veinte por ciento (20%) del monto contractual. **IX) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **X)**

**CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Empresa Contratista no podrá transferir o ceder ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato. **XI) CONFIDENCIALIDAD:** La Empresa Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Empresa Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XII) SANCIONES:** En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales "La Empresa Contratista" se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por "La Institución Contratante", a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas". Si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento


sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XIII) PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS:** Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de "El Contratista" de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP. **XIV) EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), y en otras leyes vigentes. **XV) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Empresa Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los bienes entregados y recibidos a entera satisfacción. **XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Empresa Contratista, la Institución Contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a la Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza

y cuentas, comprometiéndose la Empresa Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Empresa Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XVIII) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XIX) OBSERVACIÓN O DENUNCIA:** Para observar o denunciar el presente contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico [observatorio.unac@mh.gob.sv](mailto:observatorio.unac@mh.gob.sv); de conformidad con el considerando dos punto quince (2.15) de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el período del año dos mil veintidós. **XX)** "La Institución Contratante" señala como lugar para recibir notificaciones Final diecisiete Avenida Norte y Alameda Juan Pablo II, Edificio tres, Plan Maestro, Centro de Gobierno; y "La Empresa Contratista" señala para el mismo efecto la siguiente dirección [REDACTED]

[REDACTED]. Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En



fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, a los veinticinco días del mes de julio de dos mil veintidós.



MARVIN HUMBERTO JUÁREZ LÓPEZ  
DIRECTOR EJECUTIVO  
MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL.



JARET NAÚN MORÁN SORTO  
En calidad de Propietario de JL SECURITY TECHNOLOGIES



En la ciudad de San Salvador, a las diez horas y quince minutos del día veinticinco de julio de dos mil veintidós. Ante mí, **WENDY CLARISA TURCIOS HERNÁNDEZ**, Notaria, de este domicilio,

**COMPARECEN:** por una parte, **MARVIN HUMBERTO JUAREZ LÓPEZ**, quien es de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED]

[REDACTED] persona a quien en razón de este acto conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en nombre y representación del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] personería que legitimo por medio de: a) Certificación del Acuerdo Ministerial número treinta y uno, emitido por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social con fecha veintiuno de enero de dos mil veinte, en la cual la Viceministra de Trabajo y Previsión Social, en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en el artículo seis de la Ley de Organización y Funciones del Sector Trabajo y Previsión Social; lo nombra, a partir del día uno de enero de dos mil veinte, como Director Ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y b) Acuerdo número treinta y siete, de este Ramo, de fecha diez de septiembre de dos mil veintiuno, mediante el cual, se modifica el romano I del Acuerdo Ministerial Diecisiete Bis, de

fecha cinco de julio de dos mil diecinueve de manera que se le delega a partir de esa fecha y de conformidad al artículo dieciocho inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se le designa para firmar contratos institucionales de adquisición que no excedan el monto de LIBRE GESTIÓN, como es el caso, quien en este instrumento se denominará "LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE" o "EL MINISTERIO", y por otra parte **JARET NAUN MORAN SORTO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], persona a quien en razón de este acto conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]; actuando en nombre y representación en su calidad de Propietario de la Empresa Comercial cuya denominación es **JL SECURITY TECHNOLOGIES**, con Número de Renovación de Matricula de Empresa [REDACTED], y con Número de Registro de Contribuyente (NRC) [REDACTED], personería que DOY FE, de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista los documentos siguientes: a) Copia Certificada de Tarjeta de Identificación Tributaria y Número de Registro (NRC); y b) Copia Certificada de Constancia de Renovación de Matricula de Empresa extendida el uno de noviembre de dos mil veintiuno y suscrita por la Licenciada Jessica Xiomara Rivas Urbina Registradora del Registro de Comercio, Matriculas de Empresa; quien en este instrumento me denominaré "**La Empresa Contratista**", en las calidades antes expresadas **MANIFESTARON:** Que han acordado otorgar y en efecto otorgaron proveniente del proceso de Libre Gestión LG MTPS VEINTICUATRO/DOS MIL VEINTIDOS, denominado "**RENOVACIÓN DE LICENCIAS PARA MURO PERIMETRAL (FIREWALL) DEL MTPS**", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I.- OBJETO DEL CONTRATO:** El Ministerio de Trabajo y



modernización institucional y en cumplimiento con los objetivos estratégicos de la misma, se encuentra en una serie de avances y transformaciones tecnológicas por medio del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs), dando un salto a la digitalización y modernización de los procesos y servicios que brinda la institución a la población. En ese sentido, se vuelve imperativo para la Dirección de Tecnologías de la Información y Comunicación y en cumplimiento del objetivo y las funciones asignadas a dicha dirección definidas en el Manual de Organización y Funciones de la Institución, priorizar la disponibilidad de servicios institucionales digitalizados, accesibles y garantizando la seguridad necesaria a la información resguardada, a nivel interno como externo, a través de la modernización e implementación de proyectos informáticos. Así mismo, dando cumplimiento al REGLAMENTO PARA EL USO Y CONTROL DE LAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN EN LAS ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO en el Art. 35 establece "La Unidad de Tecnologías de Información y Comunicación, deberá implementar medidas de seguridad física y lógica para las redes institucionales, esquemas de red con DMZ, consolas de antivirus, manteniéndolos actualizados en la red. Para el caso de los equipos informáticos sin acceso a la red, se deberán de crear políticas para su actualización" y en el Art. 45 "Todo el software instalado en la entidad deberá estar amparado con la respectiva licencia extendida por el fabricante, otorgando a la entidad el derecho de instalación y uso de los mismos, de conformidad a lo establecido por la ley". Por tanto, para dar cumplimiento a los artículos antes mencionados, uno de los componentes más importantes y vitales para prevenir robo y encriptamiento de información en los equipos informáticos y servidores en donde se encuentran alojados los aplicativos disponibles para el servicio al público, es la solución de equipos de seguridad perimetral con sus licencias para contar con todas sus funcionalidades de seguridad; por tal motivo es necesario contratar la **"RENOVACIÓN DE LICENCIAS PARA MURO PERIMETRAL (FIREWALL) DEL MTPS"**. las cuales contendrán las siguientes características:

Nº	CARACTERÍSTICAS TECNICAS	REQUERIDO
1	Licencia de equipo de seguridad oficina central Dirección: Alameda Juan Pablo II, y 17 Av. Nte. Edificios 2, 3 y 4 Centro de Gobierno San Salvador	<b>Renglón 1:</b> Renovación de licencias Hillstone T1860 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, cloud sandbox, Stone shield, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos, anti-spam
2	Licencia de equipo de seguridad oficina regional Santa Ana Dirección: 4º Calle Pte. y 4º Av. Nte. N° 9 Santa Ana	<b>Renglón 2:</b> Renovación de licencias Hillstone T1860 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, Stone shield, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos.
3	<p>Licencia de equipo de seguridad para el resto oficinas del MTPS ubicados en las siguientes direcciones:</p> <p><b>Sonsonate</b> Dirección: Final Res. Rafael Campos, Boulevard Las Palmas, N° 1 Sonsonate</p> <p><b>Ahuachapán</b> Dirección: 4º Calle Ote., entre Av. Francisco Menedez y 1º Av. Nte., frente a MASESA Ahuachapán</p> <p><b>San Miguel</b> Dirección: Av. Jose Simeon Cañas N° 408, Barrio El Calvario, San Miguel</p> <p><b>La Unión</b> Dirección: 1ª Calle Pte., y 7ª Av. Nte., frente a Pastelería San Juan, Barrio El Centro, La Unión.</p> <p><b>Morazán</b> Dirección: 4ª Calle Ote., y final Av. Thomson, Barrio La Cruz, Morazán</p> <p><b>Usulután</b> Dirección: 3ª Calle Ote., N° 28, Usulután</p> <p><b>Chalatenango</b> Dirección: 3ª Calle Pte. Y 4ª Av.</p>	<b>Renglón 3:</b> Renovación de licencias Hillstone E1700 que incluye control de aplicaciones, antivirus, calidad de servicio, platform, filtro de tráfico, prevención de intrusos



Nte. Esquina opuesta a clínica Pro Familia, Barrio El Calvario, Chalatenango	
<b>La Libertad</b> Dirección: Av. Manuel Gallardo, N° 3-11, Santa Tecla, La Libertad	
<b>Cuscatlán</b> Dirección: Calle J Francisco López, N° 16, frente a Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, Cojutepeque, Cuscatlán	
<b>Sensuntepeque</b> Dirección: 5ª Av. Sur, Centro de Gobierno, Barrio El Calvario, Sensuntepeque	
<b>Zacatecoluca</b> Dirección: 3ª Av. Sur, N° 2, Barrio Candelaria, Zacatecoluca, La Paz.	
<b>San Vicente</b> Dirección: 3ª Av. Nte. Y 5ª Calle Pte. San Vicente	
<b>Centro de Recreación "Dr. Mario Zamora Rivas"</b> Carretera Troncal del Norte kilómetro 80 y ½, Cantón El Gramal por rotulo de Pollo Campero, cruzar a la izquierda a media cuadra, Municipio La Palma, Chalatenango	
<b>Centro de Recreación "Dr. Miguel Félix Charlaix"</b> Cantón El Tamarindo, una cuadra antes de la PNC, frente a maquila FUNDA TAMARINDO Conchagua, La Unión.	
<b>Centro de Recreación "Dr. Humberto Romero"</b> Albergue Conchalio, km 37, Calle del Litoral, Conchalio, La Libertad	
<b>Centro de Recreación "Constitución 1950"</b> Caserío vuelta de oro, Lago de	

	Coatepeque, El Congo, Santa Ana	
	<b>Archivo General</b> Edificio Adela, 5ª Calle Pte., entre Av. España y 1ª Av. Nte.	
Nº	CONDICION	REQUERIMIENTO
1	Soporte Técnico	Se solicita soporte 24/7 este debe ser proporcionado de manera remota, telefónica, o en la ubicación del equipo por un periodo de un año
2	Fallas de equipo	En caso de fallas de equipo el proveedor deberá contar con equipo en stock para sustituirlo en plazo máximo de 2 horas en las oficinas centrales y en 6 horas en oficinas en el interior del país
3	Servicio de instalación y configuración	La instalación y configuración es responsabilidad del proveedor
4	Capacitación	Se requiere la capacitación de al menos 3 técnicos de la DTIC del MTPS en coordinación con el administrador de contrato; en 3 jornadas de 2 horas en horas laborales.
5	Carta de referencia	Se requiere la presentación de 2 cartas de referencia al momento de la presentación de oferta, en el soporte de equipos similares de al menos 2 años
6	Certificación	Se requiere que el proveedor presente certificación de dos técnicos responsables en la atención del equipo

**II.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos:

- a) las especificaciones técnicas, b) la oferta técnica y económica presentada por "La Empresa Contratista",
- c) el acta sobre el informe de Evaluación de Ofertas de fecha veintinueve de junio de dos mil veintidós d)
- Resolución de Adjudicación de fecha catorce de julio de dos mil veintidós e) la Garantía de Cumplimiento de Contrato, f) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes y g) otros documentos que

emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el Contrato. **III.- FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo de fondos GOES para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria dos mil veintidós. "La Institución Contratante" se compromete a cancelar a "La Empresa Contratista" un solo pago por la cantidad total de **CUARENTA MIL NOVECIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$40,950.00) IVA incluido**, dicho precio incluye el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, (IVA). para el trámite de pago se deberá presentar factura a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social firmada por el administrador de contrato; el pago se hará efectivo a TREINTA (30) días calendario después de emitido el quedan, para lo cual previamente el contratista deberá de presentar la factura, consignando el descuento del uno por ciento (1%) de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación del servicio y acta de recepción suscrita en conjunto con el Administrador de Contrato en la que conste que las licencias se recibieron a entera satisfacción. Los pagos se realizarán en la Unidad Financiera Institucional (UFI), siempre y cuando la documentación presentada esté de acuerdo a los requerimientos de "La Institución Contratante" según términos de referencia y estipulaciones contractuales. Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda a favor de Jaret Naun Morán Sorto, en su cuenta de ahorro número [REDACTED] del Banco [REDACTED] en los plazos y términos estipulados en esta misma cláusula. **IV.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato será de Cinco días hábiles, después de notificado el documento contractual y tendrá una vigencia de doce meses a partir de la

firma del mismo; y dicho suministro se entregará de acuerdo a lo establecido en las especificaciones técnicas del proceso y la oferta presentada por la empresa contratista. La prestación del servicio solicitado se llevará a cabo según lo establecido en las oficinas e instalaciones determinadas en las especificaciones técnicas, de igual forma la Institución Contratante verificará el cumplimiento de la calidad y condiciones, en la entrega y el administrador velará por el cumplimiento de los términos establecidos emitiendo el informe oportuno cuando exista irregularidades. La vigencia es a partir de la firma del presente contrato, pudiendo prorrogarse de conformidad a lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública si las condiciones son favorables para "La Institución Contratante". **V.- GARANTIAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato "La Empresa Contratista" otorgará a favor del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, **A) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de **CUATRO MIL NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,095.00)**. Mediante fianza expedida por sociedades afianzadoras o aseguradoras o fianza bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la cual tendrá la misma vigencia del presente contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles, después de la distribución del Contrato. **B) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes:** "La Empresa Contratista" otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo específicamente del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, de conformidad al artículo treinta y siete Bis de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de **CUATRO MIL NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,095.00)**. Mediante fianza expedida por sociedades afianzadoras



o aseguradoras o fianza bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la cual tendrá una vigencia de doce meses contados a partir de la recepción definitiva de los bienes y servicios, y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los CINCO días hábiles, después de la firma del acta de recepción. La falta de presentación por parte del adjudicatario de las garantías o la falta de firma del contrato, constituirán causa suficiente para dejar sin efecto la adjudicación y para la ejecución del contrato. **VI.- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato, Willian Ernesto Rivera Guerrero, quien se desempeña como Jefe de Departamento de Desarrollo de Aplicaciones Informáticas del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP y las establecidas en el presente contrato. **VII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con **"LA EMPRESA CONTRATISTA"**, la elaboración y firma de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. Quedando salvo el derecho de **LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE** de hacer observaciones y reclamos respecto irregularidades suscitadas, ya sea al momento de la entrega o posteriormente. **VIII) MODIFICACIÓN:** El contrato previo acuerdo entre ambas partes, podrá ser modificado antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución razonada, y notificarla a la empresa contratante, quien deberá mostrar su conformidad por escrito y notificarlo a la institución contratante. La correspondiente modificación que se genere será firmada por ambas partes, debiendo la Empresa Contratista en caso de ser necesario, modificar los montos de la Garantía de Cumplimiento de

Contrato, según lo indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. Asimismo, estas modificaciones procederán siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y b) cuando surjan causas imprevistas. En consecuencia, la cantidad a pagar a El Contratista podrá variar en aumento o disminución, hasta un veinte por ciento (20%) del monto contractual. **IX) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **X) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Empresa Contratista no podrá transferir o ceder ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato. **XI) CONFIDENCIALIDAD:** La Empresa Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Empresa Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XII) SANCIONES:** En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales "La Empresa Contratista" se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del


RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por "La Institución Contratante", a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas". Si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

**XIII) PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS:** Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de "El Contratista" de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP. **XIV) EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), y en otras leyes vigentes. **XV) TERMINACIÓN**

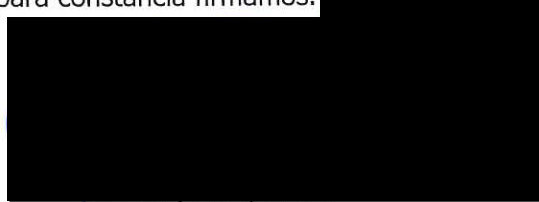
**BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Empresa Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los bienes entregados y recibidos a entera satisfacción. **XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Empresa Contratista, la Institución Contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a la Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la Empresa Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Empresa Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XVIII) MARCO LEGAL:** El contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XIX) OBSERVACIÓN O DENUNCIA:** Para observar o denunciar el contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico [observatorio.unac@mh.gob.sv](mailto:observatorio.unac@mh.gob.sv); de conformidad



con el considerando dos punto quince (2.15) de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el período del año dos mil veintidós. Y yo la suscita Notario, **DOY FE:** De ser **AUTÉNTICAS** las firmas que calzan al final del anterior documento, por haber sido reconocidas ante mi como suyas por los comparecientes, en el carácter en el que actúan, así como de ser legítima y suficiente la personería para actuar en nombre de su representada, por haber tenido a la vista la documentación antes relacionada. Además, les explique claramente los derechos y obligaciones a los que se han sometido por medio de este instrumento, manifestando que reconoce y acepta todos los conceptos, cláusulas, renunciaciones y obligaciones pactadas en el contrato relacionado. Así se expresaron los comparecientes, a quienes explique los efectos legales de la presente acta notarial, que inicia al pie del contrato ya relacionado y que consta de siete hojas útiles, y leído que les fue íntegramente en un solo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y para constancia firmamos.



MARVIN HUMBERTO JUÁREZ LOPEZ  
DIRECTOR EJECUTIVO  
MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL.



JARET NAÚN MORÁN SORTO  
En calidad de Propietario de JL SECURITY TECHNOLOGIES



WENDY CLARISA TURCIOS HERNÁNDEZ  
NOTARIO

